

GRAINPROTEINTECH CLIMATE CONTROL & AIR TREATMENT STANDARD TERMS AND CONDITIONS OF SALE

- (1) **GENERAL; DEFINITIONS.** Unless otherwise agreed in writing by GrainProteinTech Climate Control Air Treatment Italy SpA ("CCAT Italy"), the terms and conditions contained herein with respect to the purchase and sale of goods and services hereunder constitute the entire agreement between CCAT Italy and Purchaser with respect to the subject matter hereof, and supersede all prior communications and agreements between the parties. CCAT Italy shall not be bound by any additional or different terms whether printed in Purchaser's purchase orders or otherwise, or in any other communications from Purchaser to CCAT Italy unless specifically agreed to by CCAT Italy in writing. For the avoidance of doubt, any and all provisions contained in Purchaser's terms and conditions are expressly rejected, including, without limitation, any "Pay when Paid" or "Pay if Paid" or like provisions and any indemnification requirements sought to be imposed on CCAT Italy. Acceptance by CCAT Italy of any purchase order for CCAT Italy' goods or services, and Purchaser's acceptance of any quotation or proposal by CCAT Italy is expressly limited to and conditioned upon CCAT Italy' Standard Terms and Conditions of Sale, which may not be changed or waived except in writing signed by both parties. Notwithstanding the foregoing, any order for extended warranties, services or labor shall also be subject to CCAT Italy' "Additional Terms and Conditions – Service Plans," which shall be provided by CCAT Italy to Purchaser if applicable.

As used herein: (a) "Purchaser" means the person or entity that accepts a proposal or quotation from CCAT Italy for the sale of Products or whose order for Products is accepted by CCAT Italy; (b) "Conditions" means the standard terms and conditions of sale set out in this document and includes any special terms and conditions agreed in writing between Purchaser and CCAT Italy; (c) "Order" means an order for Products placed by Purchaser with CCAT Italy, and accepted by CCAT Italy in writing; and (d) "Products" means the products and any related services ordered by Purchaser and furnished by CCAT Italy and shall include all products, equipment, parts, materials, accessories and any related services furnished to Purchaser by CCAT Italy.

- (2) **APPROVAL DOCUMENTATION.** Before CCAT Italy commences work, CCAT Italy must be in receipt of an Order and Purchaser must have approved in writing all drawings submitted by CCAT Italy, if any. Purchaser's failure, refusal or omission to furnish all necessary information, documents and drawings requested by CCAT Italy, or to approve all drawings or specifications as requested by CCAT Italy, or to promptly respond to inquiries of CCAT Italy shall cause an automatic extension of the delivery, and/or completion date equal to at least the number of business days caused to be lost by the Purchaser's action or non-action and a corresponding increase in price to compensate for such conditions.
- (3) **SHIPMENT AND DELIVERY.** Unless otherwise specifically agreed to in writing, Products shall be delivered [FOB/FCA] point of origin. Partial shipments of Products may be made. Unless otherwise agreed to by CCAT Italy, all shipping dates are approximate and are contingent upon prompt receipt by CCAT Italy of all necessary information. CCAT Italy assumes no responsibility for delays, breakage or damage after having made delivery of Products to a carrier, at which time all risk of loss for any cause passes to Purchaser. Notwithstanding any language to the contrary set forth herein, upon the mutual agreement of the parties, the Purchaser may take possession of the Products directly from CCAT Italy' facilities and Purchaser shall retain title and risk of loss as of the date that such Products are made available by CCAT Italy for pick up by the Purchaser. Unless otherwise provided in the Order, once an Order has been released to manufacturing and a ship date has been communicated to Purchaser, any request by Purchaser to change the date of shipment shall constitute a change order. To delay a shipment, Purchaser must deliver a signed delayed shipment form, in a form reasonably acceptable to CCAT Italy, to CCAT Italy no later than two (2) weeks before the ship date confirmed by CCAT Italy. At that time, Purchaser shall pay the full invoice amount and title and risk of loss shall pass to Purchaser as of the original ship date. In addition, storage fees, which shall be quoted separately, will apply.
- (4) **CLAIMS FOR SHORTAGES AND SHIPPING DAMAGE.** No claim for shortages in Orders shall be considered by CCAT Italy unless presented to CCAT Italy in writing within seven (7) days after receipt of Packages (colis). All claims for breakage or other damage due to shipment or handling shall be made to the common carrier by Purchaser within seven (7) days after receipt of packages.
- (5) **PRICE.** Subject to any adjustments set forth herein, the price for Products shall be the price expressly quoted by CCAT Italy to Purchaser (the "Purchase Price"). Unless otherwise agreed to in writing, pricing includes standard packaging for domestic shipment, labels and raw material and production costs, but does not include the following, which shall be separately itemized and which Purchaser shall also pay: handling charges; freight charges; special packaging; and any insurance requested by Purchaser. Foreign shipments placed with CCAT Italy may require additional charges for documentation and overseas packaging. Such charges shall be clearly identified on CCAT Italy' invoices. In the event that Purchaser causes or requests changes to be made that affect delivery, installation, specifications, completion dates or otherwise, Purchaser shall reimburse CCAT Italy for any expense incurred by CCAT Italy as a result of each such charge or delay upon presentation by CCAT Italy of a simple invoice.

If CCAT Italy is requested to store the Products after they are ready for shipment, the Purchase Price is subject to 400 EUR for general handling of each 40' container/full truck (una tantum) plus 100 EUR for each 40' container/full truck per week; 330 EUR for general handling of each 20' container/half truck (una tantum) plus 50 EUR for each 20' container/half truck per week.

Any Order not released for immediate manufacture and shipment by Purchaser within a ninety (90) day period, may, at CCAT Italy' option, be subject to a new price quotation or cancelled by CCAT Italy, in its discretion, and subject to the cancellation charges provided in section (9) of these Conditions. In addition to that, any additional storage cost and/or freight cost in which CCAT Italy may incur, because of relocation of the material not collected by the Purchaser,

Notwithstanding the foregoing, in the event CCAT Italy' cost to manufacture, ship, deliver, or otherwise provide any Products include in an Order increases by 5% or more before such Product is made available to Purchaser, CCAT Italy may, upon five (5) days' written notice to Purchaser, increase the Purchase Price of such Product by an amount equal to the excess of such 5% increase.

No payment due CCAT Italy shall be withheld or subject to retainage for any reason without CCAT Italy' prior written consent, including back charges. Any back charges made by Purchaser prior to CCAT Italy' written approval shall be the sole responsibility of Purchaser.

- (6) **SUBSTITUTION OF PARTS AND COMPONENTS.** In the event any delay in transportation, defect or delay in the performance of any supplier or subcontractor, obsolescence or inability to obtain necessary materials or components results in the inability of CCAT Italy to procure or manufacture any part included in any Product, CCAT Italy shall have the right to procure, manufacture, and use any substantially similar part in replacement thereof.
- (7) **PAYMENT AND CREDIT.** Unless otherwise provided in the Order, payment shall be due thirty (30) days from date of invoice. If partial shipments are made, payments for such partial shipments shall become due as shipments are made and invoices rendered. In addition, CCAT Italy may require progress payments unless otherwise agreed to by the parties in writing. CCAT Italy may, at any time and in its sole discretion, modify the terms of payment originally specified to include payment in advance.

CCAT Italy' acceptance of an Order is subject to CCAT Italy' credit review of Purchaser. Any delay resulting from a credit review may result in a delay in shipping, which delay shall not subject CCAT Italy to any liability. If Purchaser prepaes the full Order price or makes a deposit equivalent to the full price of that Order in some other form acceptable and approved by CCAT Italy at the time it places the Order, CCAT Italy may determine not to conduct a credit review of Purchaser.

CCAT Italy reserves the right, in its sole discretion, to require Purchaser to provide letters of credit or similar guarantees of payment acceptable to CCAT Italy.

CCAT Italy reserves the right to add a late charge of 1½% of the principal amount due at the end of each month, or the maximum allowable legal interest rate, if a lesser amount, to any account outstanding beyond the due date. If CCAT Italy must resort to legal action to collect amounts due, all reasonable costs and expenses, including attorneys' fees and interest, shall be added to the Purchase Price.

- (8) **TAXES.** The Purchase Price does not include, except as expressly stated in the quotation, any present or future sales, use, excise, value added or similar taxes or any increase in such taxes. Consequently, in addition to the Purchase Price specified herein, the amount of any present or future sales, use, excise, value added or similar taxes or increase in such taxes applicable to the sale or use of Product(s) hereunder shall be paid by Purchaser, or in lieu thereof and if acceptable to CCAT Italy in its sole discretion, Purchaser may provide CCAT Italy with the tax-exemption certificate acceptable to the taxing authorities provided that Purchaser provides such tax-exemption certificate to CCAT Italy at least three (3) days prior to the date that CCAT Italy would otherwise pay the applicable sales, use, excise, value added or similar taxes.
- (9) **CANCELLATION CHARGES.** An Order is not subject to cancellation or change except on terms acceptable and satisfactory to CCAT Italy. If Purchaser cancels without obtaining CCAT Italy consent, such cancellation will be treated as a repudiation making Purchaser immediately liable for loss, expense and other damages, and in that case, it is understood that a cancellation charge shall also be due from Purchaser to CCAT Italy, as liquidated damages, and not as a penalty for such cancellation. The cancellation charge shall be at maximum, computed as follows: (a) if Purchaser or CCAT Italy cancels the Order after it is placed by Purchaser with CCAT Italy but prior to the date that CCAT Italy purchases any materials to fill the Order, Purchaser shall pay thirty percent (30%) of the total Purchase Price, (b) if Purchaser or CCAT Italy cancels the Order after the date that CCAT Italy purchases materials to produce the Product(s) ordered, Purchaser shall pay seventy percent (70%) of the total Purchase Price, and (c) if Purchaser or CCAT Italy cancels the Order after CCAT Italy commences production of the Product(s) ordered, Purchaser shall pay one hundred percent (100%) of the Purchase Price. The cancellation charge shall be due and payable at the time of receipt of Purchaser's written notice of cancellation at CCAT Italy's office or CCAT Italy's written notice of cancellation as provided in section (5) of these Conditions.
- (10) **WARRANTY.** CCAT Italy warrants that the Products (other than services and labor) shall be free from defects in workmanship and materials for the lesser of (i) fifteen (15) months from the date of shipment of the Product out of CCAT Italy premises; or (ii) twelve (12) months from the date that such Product becomes operational (collectively, the "Warranty"). For purposes of this section (10) of these Conditions, including for the purpose of defining and describing Purchaser's remedy as provided below in this section (10), the term "Products" shall not include related services or labor. Any extended warranties or warranties for services or labor shall be subject to CCAT Italy's "Additional Terms and Conditions – Service Plans," which shall be provided by CCAT Italy to Purchaser if applicable.

The Warranty applies only to Products that are properly installed, maintained and operated under normal conditions with competent supervision in accordance with the instruction manual, good maintenance practice and CCAT Italy recommendations, if any, made by CCAT Italy in writing. Without limiting the foregoing, the Warranty shall be void, and CCAT Italy shall have no liability for, in the case of any Products that: (a) have been disassembled, repaired or tampered with in any way, except when such work has been done with CCAT Italy's prior written approval, (b) have been damaged by use or operation in excess of any maximum pressures, temperatures or rated capacities as specified by CCAT Italy in writing, (c) have been damaged by corrosion, or have degradation in performance as a result of dirt, dust, or other foreign material, or (d) are considered consumable.

CCAT Italy's obligation, and Purchaser's sole and exclusive remedy, under the Warranty is limited to repair or replacement at CCAT Italy's facility, at CCAT Italy's option, of any Products (or parts thereof) determined to be defective in workmanship or material during the applicable warranty period. The Warranty is a parts only warranty, and except as may be provided in "Additional Terms and Conditions – Service Plans," if these Additional Terms are applicable, the Purchaser's remedy under the Warranty does not include services or labor. The warranty period shall not be extended by the performance of warranty repairs or replacements.

The Warranty shall be voided if payment is not made in accordance with the terms set forth in section (5) of these Conditions.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESSED OR IMPLIED, AT LAW OR IN EQUITY, WITH RESPECT TO THE PRODUCTS, ANY RELATED SERVICES OR LABOR OR THEIR CHARACTERISTICS, QUALITY OR PERFORMANCE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR NON-INFRINGEMENT OF ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF THIRD PARTIES, AND ANY AND ALL SUCH WARRANTIES AND REPRESENTATIONS ARE HEREBY DISCLAIMED. No agent, representative, or dealer, or any other person or entity, is authorized to give on CCAT Italy's behalf any representation or warranty as to Product(s) or to assume for CCAT Italy any liability pertinent to Product(s) under any circumstances.

- (11) **DISCLAIMER OF DAMAGES AND LIMITATION OF LIABILITY.** IN NO EVENT SHALL CCAT ITALY BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND ARISING FROM THE USE OF OR FAILURE TO USE THE PRODUCT(S), WHETHER IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS OR REVENUE, LOSS OF USE OF PRODUCTS, DELAYS, OR CLAIMS OF CUSTOMERS OF PURCHASER OR OTHER THIRD PARTIES FOR SUCH OR OTHER DAMAGES. CCAT ITALY'S LIABILITY ON ALL CLAIMS, WHETHER IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, STRICT LIABILITY, OR OTHERWISE FOR ANY LOSS OR DAMAGE ARISING OUT OF, OR CONNECTED WITH AN ORDER, OR FROM THE DESIGN OR MANUFACTURE OF PRODUCTS, SHALL IN NO CASE EXCEED THE PURCHASE PRICE.
- (12) **OWNERSHIP AND INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.** The intellectual property rights relating to the Products, including all documents, data, sketches, drawings, designs, patterns, tools, dies, jigs, fixtures or any other special appliance relating an Order that is prepared by CCAT Italy shall remain CCAT Italy's sole and exclusive property and all rights therein, including but not limited to patent, copyright and trademark, are owned by CCAT Italy. For the avoidance of doubt, these Conditions or any Order do not provide for or imply any transfer of intellectual property rights from CCAT Italy to the Purchaser. Drawings, data and documents submitted to Purchaser by CCAT Italy are intended only to describe the scope of the Products and provide information for installation, use and maintenance of the Products supplied. As such, these documents are instruments of the services provided by CCAT Italy. They are neither intended nor represented to be suitable for any party other than the Purchaser. Any reuse of any such drawings, data and documents without specific written authorization of CCAT Italy will subject the user to any and all remedies and proceedings as are available by law and in equity to protect CCAT Italy's rights under applicable law (including, but not limited to, copyright, patent, unfair competition and trade secrets and other reserved rights).
- CCAT Italy hereby grants to the Purchaser a world-wide, fully paid-up, non-exclusive, non-transferable, non-assignable, license to use the Products provided under the Agreement for their intended purpose.
- (13) **NONCONFORMITY AND DEFECTS.** CCAT Italy shall not be responsible for any nonconformity or defect in or failure of a Product that: (a) is created after such Product is delivered by CCAT Italy, including any nonconformity, defect or damage resulting from shipment or handling by the common carrier or from Purchaser's handling, maintenance or storage of such Product; (b) results from materials, specifications or designs provided by Purchaser; or (c) results from modifications to such Product by Purchaser or others.
- (14) **COMPLIANCE WITH TRADE SANCTION LAWS.** Purchaser shall at all times act in a manner that complies with all trade sanctions laws and regulations, export restrictions, embargoes or prohibitions, imposed from time to time by any relevant governmental authority, including under EU and/or US laws and regulations, and shall not directly or indirectly use, transfer or make available any Products hereunder or any software, data or technical information provided to Purchaser, in violation of such laws and regulations. The Purchaser represents and warrants to CCAT Italy that (i) none of Purchaser, its affiliates or any of its officers or directors, is or is owned or controlled by any person specially designated, blocked or otherwise individually targeted under trade and economic sanctions imposed under the laws and/or regulations of the UN, US, UK, EU, EU individual member state or any other relevant local jurisdiction (for the purposes of this section a "listed person"), (ii) the Purchaser will not engage in any business involving any such listed person, and (iii) the Purchaser will immediately inform CCAT Italy of any suspected or alleged breach of the foregoing. CCAT Italy may, without any

economic liability to CCAT Italy, refuse further performance or terminate an Order if such supply might directly or indirectly constitute a violation of any trade sanctions laws or regulations applicable to CCAT Italy or any of their respective officers or employees.

- (15) **FORCE MAJEURE.** CCAT Italy shall not be liable for delays in delivery or failure to manufacture or deliver due to causes beyond its reasonable control, including, but not limited to, acts of God or nature, acts of Purchaser, acts of civil or military authority, fires, strikes, floods, epidemics, pandemics, quarantine, war, riot, embargoes, compliance with import or export regulations, delays in transportation or car shortages, defects or delays in the performance of its suppliers or subcontractors, or inability to obtain necessary labor, materials, components or manufacturing facilities. In the event of any such delay, the date of delivery shall be extended for a time period reasonably necessary to compensate for the delay.
- (16) **COVID-19.** The outbreak of the Corona virus (Covid-19) pandemic has disrupted business activities and the ability of parties to meet their contractual obligations. At this time, it is not possible for CCAT Italy to anticipate and mitigate the impact of the Corona virus and related events, including the effects of governmental actions and disruptions involving transportation, labor/workforce availability and supply chain resources, pandemics, and similar events. CCAT Italy and customer agree that CCAT Italy' ability to perform its contractual obligations may potentially be affected by these events. As a result, changes to purchase orders and delivery schedules may be necessary on a case by case basis. In a situation where CCAT Italy' ability to perform its obligations is negatively affected by circumstances related, directly or indirectly, to the Corona virus or the pandemic, the parties agree that CCAT Italy will not be liable as a result of any delay in manufacturing or delivery of products. This provision will supersede any inconsistent or specific delivery terms in any existing contract or agreement between the parties. The parties agree that they will take commercially reasonable actions to mitigate any delay in the manufacture or delivery of products.
- (17) **DEFAULT.** In the event that at any time Purchaser is in default under any terms of any Order and/or these Conditions, CCAT Italy reserves the right to withhold manufacture or delivery and to cancel and terminate any or all Orders and to hold Purchaser liable for any damages and expense incurred by CCAT Italy. CCAT Italy also reserves the right to declare all charges and accounts to be immediately due and payable.
- (18) **CLERICAL ERRORS.** CCAT Italy reserves the right to correct clerical, arithmetical or stenographic errors or omissions in quotations, Order acknowledgements, invoices, or other documents.
- (19) **CHOICE OF LAW AND DISPUTE RESOLUTION.** The validity and interpretation of these Conditions shall be governed by the substantive laws of Italy, without reference to its choice of law principles. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

Any dispute, controversy or claim arising out of or in connection with these Conditions, or any Order, or the breach, termination or invalidity thereof, shall be finally settled by arbitration administered by the Arbitration Institute of the Stockholm Chamber of Commerce (the "SCC"). The Rules for Expedited Arbitrations shall apply, unless the SCC in its discretion determines, taking into account the complexity of the case, the amount in dispute and other circumstances, that the Arbitration Rules shall apply. In the latter case, the SCC shall also decide whether the Arbitral Tribunal shall be composed of one or three arbitrators. The seat of arbitration shall be Stockholm. The language to be used in the arbitral proceedings shall be English.

The parties undertake and agree that all arbitral proceedings conducted shall be kept strictly confidential (except as required in order for a party to comply with applicable law or stock exchange regulations), and all information, documentation, materials in whatever form disclosed in the course of such arbitral proceeding shall be used solely for the purpose of those proceedings.

- (20) **SAVINGS CLAUSE.** In the event any clause contained in these Conditions is declared invalid or unenforceable by any court of competent jurisdiction, all other clauses or parts contained in these Conditions shall remain in full force and effect and shall not be thereby affected.
- (21) **APPLICATION OF THE GENERAL DATA PROTECTION REGULATIONS, GDPR:**
1. The Buyer is hereby informed that personal data, i.e. all data that can be personally related to the Buyer, e.g. name, address, e-mail addresses, invoice data, person responsible pursuant to Art. 4 (7) GDPR, will be processed by us in accordance with the statutory provisions and, if necessary, passed on, insofar as this is necessary to provide the contractual services.
 2. The collection, storage and forwarding is therefore carried out for the purpose of fulfilling the contract on the legal basis of Art. 6 (1) clause 1 lit. b GDPR. The collection, storage and forwarding of all personal data is also carried out for the purpose of credit assessment on the legal basis of Art. 6 (1) clause 1 lit. f GDPR vis-à-vis credit agencies. In this context, we will also report to the credit agencies, if necessary, data on the contractual or non-contractual processing of the contractual relationship entered into with the Buyer. Failure to provide this data may result in the contract not being concluded.
 3. The Buyer has the right to request information from us at any time about the personal data processed about him/her by us (Art. 15 GDPR). This also concerns the recipients or categories of recipients to whom this data is passed on and the purpose of the storage. In addition, the Buyer may, under the conditions of Art 16. GDPR the correction and/or under the conditions of Art. 17 GDPR the deletion and/or under the conditions of Art. 18 GDPR the restriction of the processing. Furthermore, the Buyer can demand data transfer at any time under the conditions of Art. 20 GDPR. Personal data will only be stored for as long as is necessary to achieve the respective purpose, which usually corresponds to the duration of the contract, unless laws require a different storage period.

GRAINPROTEINTECH CLIMATE CONTROL & AIR TREATMENT

TERMINI E CONDIZIONI STANDARD DI VENDITA

- (1) **GENERALE; DEFINIZIONI.** Salvo diverso accordo scritto da parte di GrainProteinTech Climate Control Air Treatment Italy SpA ("CCAT Italy"), i termini e le condizioni qui contenuti in relazione all'acquisto e alla vendita di beni e servizi costituiscono l'intero accordo tra CCAT Italy e l'Acquirente in relazione all'oggetto del presente documento e sostituiscono tutte le comunicazioni e gli accordi precedenti tra le parti. CCAT Italy non sarà vincolata da termini aggiuntivi o diversi, stampati negli ordini di acquisto dell'Acquirente o in altro modo, o in qualsiasi altra comunicazione dall'Acquirente a CCAT Italy, a meno che non sia stato specificamente concordato da CCAT Italy per iscritto. A scanso di equivoci, tutte le disposizioni contenute nei termini e condizioni dell'Acquirente sono espressamente respinte, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le clausole "Pay when Paid" o "Pay if Paid" o disposizioni simili e qualsiasi requisito di indennizzo che si voglia imporre a CCAT Italy. L'accettazione da parte di CCAT Italy di qualsiasi ordine di acquisto di beni o servizi di CCAT Italy e l'accettazione da parte dell'Acquirente di qualsiasi preventivo o proposta da parte di CCAT Italy è espressamente limitata e condizionata ai Termini e condizioni di vendita standard di CCAT Italy, che non possono essere modificati o revocati se non per iscritto e firmati da entrambe le parti. Fermo restando quanto sopra, qualsiasi ordine di estensione delle garanzie, dei servizi o della manodopera sarà soggetto anche ai "Termini e condizioni aggiuntivi - Piani di assistenza" di CCAT Italy, che saranno forniti da CCAT Italy all'Acquirente, se applicabile.

Ai sensi del presente documento: (a) per "Acquirente" si intende la persona fisica o giuridica che accetta una proposta o un preventivo da CCAT Italy per la vendita di Prodotti o il cui ordine di Prodotti è accettato da CCAT Italy; (b) per "Condizioni" si intendono i termini e le condizioni di vendita standard indicati nel presente documento e includono eventuali termini e condizioni speciali concordati per iscritto tra l'Acquirente e CCAT Italy; (c) per "Ordine" si intende un ordine di Prodotti effettuato dall'Acquirente a CCAT Italy e accettato da CCAT Italy per iscritto; e (d) "Prodotti" indica i prodotti e gli eventuali servizi correlati ordinati dall'Acquirente e forniti da CCAT Italy e include tutti i prodotti, le apparecchiature, le parti, i materiali, gli accessori e gli eventuali servizi correlati forniti all'Acquirente da CCAT Italy.

- (2) **DOCUMENTAZIONE DI APPROVAZIONE.** Prima che CCAT Italy inizi il lavoro, CCAT Italy deve aver ricevuto un Ordine e l'Acquirente deve aver approvato per iscritto tutti i disegni presentati da CCAT Italy, se del caso. La mancanza, il rifiuto o l'omissione da parte dell'Acquirente di fornire tutte le informazioni, i documenti e i disegni necessari richiesti da CCAT Italy, o di approvare tutti i disegni o le specifiche come richiesto da CCAT Italy, o di rispondere tempestivamente alle richieste di CCAT Italy, comporterà una proroga automatica della consegna e/o della data di completamento pari almeno al numero di giorni lavorativi persi a causa dell'azione o della mancata azione dell'Acquirente e a un corrispondente aumento del prezzo per compensare tali circostanze.
- (3) **SPEDIZIONE E CONSEGNA.** Se non diversamente concordato per iscritto, i Prodotti verranno consegnati [FOB/FCA] al punto di origine. Possono essere effettuate spedizioni parziali dei Prodotti. Salvo diversamente concordato da CCAT Italy, tutte le date di spedizione sono approssimative e soggette alla tempestiva ricezione da parte di CCAT Italy di tutte le informazioni necessarie. CCAT Italy non si assume alcuna responsabilità per ritardi, rotture o danni dopo aver consegnato i Prodotti a un corriere, momento in cui tutto il rischio di perdita per qualsiasi causa passa all'Acquirente. Nonostante qualsiasi indicazione contraria contenuta nel presente documento, previo mutuo accordo tra le parti, l'Acquirente potrà prendere possesso dei Prodotti direttamente dalle strutture di CCAT Italy e l'Acquirente manterrà il titolo e il rischio di perdita a partire dalla data in cui tali Prodotti vengono messi a disposizione da CCAT Italy per il ritiro da parte dell'Acquirente. Salvo diversamente previsto nell'Ordine, una volta che un Ordine è stato rilasciato alla produzione e una data di spedizione è stata comunicata all'Acquirente, qualsiasi richiesta da parte dell'Acquirente di modificare la data di spedizione costituirà un ordine di modifica. Per ritardare una spedizione, l'Acquirente deve consegnare a CCAT Italy un modulo di spedizione ritardata firmato, in una forma ragionevolmente accettabile per CCAT Italy, non oltre due (2) settimane prima della data di spedizione confermata da CCAT Italy. A quel punto, l'Acquirente dovrà pagare l'intero importo della fattura e la proprietà e il rischio di perdita passeranno all'Acquirente a partire dalla data di spedizione originale. Inoltre, si applicheranno spese di magazzino, che saranno indicate separatamente.
- (4) **RECLAMI PER AMMANCHI E DANNI LEGATI ALLA SPEDIZIONE.** CCAT Italy non prenderà in considerazione alcun reclamo per ammanchi a meno che detto reclamo non venga presentato per iscritto a CCAT Italy entro sette (7) giorni dalla ricezione dei Pacchi (colli). Tutti i reclami per rotture o altri danni dovuti alla spedizione o alla movimentazione devono essere presentati dall'Acquirente al corriere comune entro sette (7) giorni dalla ricezione dei pacchi.
- (5) **PREZZO.** Fatte salve eventuali modifiche stabilite nel presente documento, il prezzo dei Prodotti sarà il prezzo espressamente indicato da CCAT Italy all'Acquirente (il "Prezzo di acquisto"). Salvo diversamente concordato per iscritto, il prezzo include l'imballaggio standard per la spedizione nazionale, le etichette e i costi delle materie prime e di produzione, ma non include i seguenti elementi, che saranno indicati separatamente e che saranno a carico dell'Acquirente: spese di movimentazione, spese di trasporto, imballaggi speciali e qualsiasi assicurazione richiesta dall'Acquirente. Le spedizioni estere effettuate con CCAT Italy possono richiedere costi aggiuntivi per la documentazione e l'imballaggio all'estero. Tali oneri devono essere chiaramente indicati sulle fatture di CCAT Italy. Nel caso in cui l'Acquirente provochi o richieda l'esecuzione di modifiche che influiscano sulla consegna, sull'installazione, sulle specifiche, sulle date di completamento o altro, l'Acquirente rimborserà a CCAT Italy qualsiasi spesa sostenuta da CCAT Italy a seguito di ciascun addebito o ritardo su presentazione da parte di CCAT Italy di una semplice fattura.

Se a CCAT Italy viene richiesto di immagazzinare i Prodotti pronti per la spedizione, il Prezzo di acquisto è soggetto a 400 EUR per la movimentazione generale di ogni container da 40'/camion pieno (una tantum) più 100 EUR per ogni container da 40'/camion pieno a settimana; 330 EUR per la movimentazione generale di ogni container da 20'/mezzo camion (una tantum) più 50 EUR per ogni container da 20'/mezzo camion a settimana.

Qualsiasi Ordine non emesso dall'Acquirente per la produzione immediata e la spedizione entro un periodo di novanta (90) giorni può, a discrezione di CCAT Italy, essere soggetto a un nuovo preventivo o annullato da CCAT Italy, a sua discrezione, e soggetto alle spese di annullamento previste nella sezione (9) delle presenti Condizioni. Inoltre, qualsiasi costo aggiuntivo di stoccaggio e/o di trasporto che CCAT Italy potrebbe dover sostenere a causa del trasferimento del materiale non ritirato dall'Acquirente,

Fatto salvo quanto sopra, nel caso in cui i costi di CCAT Italy per la produzione, la spedizione, la consegna o altrimenti la fornitura di qualsiasi Prodotto incluso in un Ordine aumentino del 5% o più prima che tale Prodotto sia reso disponibile all'Acquirente, CCAT Italy potrà, previa comunicazione scritta di cinque (5) giorni all'Acquirente, aumentare il Prezzo di acquisto di tale Prodotto di un importo pari all'eccesso di tale aumento del 5%.

Nessun pagamento dovuto a CCAT Italy sarà trattenuto o soggetto a trattenuta per qualsiasi motivo senza il previo consenso scritto di CCAT Italy, compresi gli addebiti retroattivi. Eventuali addebiti retroattivi effettuati dall'Acquirente prima dell'approvazione scritta di CCAT Italy saranno di esclusiva responsabilità dell'Acquirente.

- (6) **SOSTITUZIONE DI PARTI E COMPONENTI.** Nel caso in cui un ritardo nel trasporto, un difetto o un ritardo nelle prestazioni di un fornitore o subappaltatore, l'obsolescenza o l'incapacità di ottenere i materiali o i componenti necessari comporti l'incapacità di CCAT Italy di acquistare o fabbricare qualsiasi parte inclusa in qualsiasi Prodotto, CCAT Italy avrà il diritto di acquistare, fabbricare e utilizzare qualsiasi parte sostanzialmente simile in sostituzione della stessa.
- (7) **PAGAMENTO E CREDITO.** Salvo diversamente previsto nell'Ordine, il pagamento sarà dovuto a trenta (30) giorni dalla data della fattura. In caso di spedizioni parziali, i pagamenti per tali spedizioni parziali saranno dovuti man mano che verranno effettuate le spedizioni ed emesse le fatture. Inoltre, CCAT Italy può richiedere acconti, salvo diverso accordo scritto tra le parti. CCAT Italy può, in qualsiasi momento e a sua esclusiva discrezione, modificare i termini di pagamento originariamente specificati per includere il pagamento anticipato.

L'accettazione di un Ordine da parte di CCAT Italy è soggetta alla verifica della solvibilità dell'Acquirente da parte di CCAT Italy. Qualsiasi ritardo derivante da una verifica della solvibilità può comportare un ritardo nella spedizione, ritardo che non comporta alcuna responsabilità per CCAT Italy. Se l'Acquirente paga anticipatamente l'intero

prezzo dell'Ordine o effettua un deposito equivalente al prezzo totale di tale Ordine in qualsiasi altra forma accettabile e approvata da CCAT Italy al momento dell'invio dell'Ordine, CCAT Italy può decidere di non condurre una verifica della solvibilità dell'Acquirente.

CCAT Italy si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di richiedere all'Acquirente di fornire lettere di credito o simili garanzie di pagamento accettabili per CCAT Italy.

CCAT Italy si riserva il diritto di aggiungere una commissione di mora dell'1½% dell'importo principale dovuto alla fine di ogni mese o del tasso di interesse legale massimo consentito, se di importo inferiore, a qualsiasi conto in sospeso oltre la data di scadenza. Nel caso in cui CCAT Italy debba ricorrere a un'azione legale per recuperare gli importi dovuti, tutti i costi e le spese ragionevoli, incluse le spese legali e gli interessi, saranno aggiunti al Prezzo di acquisto.

- (8) **TASSE.** Il Prezzo di Acquisto non include, salvo quanto espressamente indicato nel preventivo, eventuali imposte presenti o future su vendite, uso, accise, valore aggiunto o simili, né alcun aumento di tali imposte. Di conseguenza, oltre al Prezzo di acquisto specificato nel presente documento, l'importo di qualsiasi imposta presente o futura su eventuali vendite, uso, accise, sul valore aggiunto o imposte simili o l'aumento di tali imposte applicabili alla vendita o all'uso del/i Prodotto/i ai sensi del presente documento, dovrà essere pagato dall'Acquirente, o al suo posto e se accettabile per CCAT Italy a sua esclusiva discrezione, l'Acquirente potrà fornire a CCAT Italy il certificato di esenzione fiscale accettabile per le autorità fiscali, a condizione che l'Acquirente fornisca tale certificato di esenzione fiscale a CCAT Italy almeno tre (3) giorni prima della data in cui CCAT Italy pagherebbe altrimenti le imposte sulla vendita, sull'uso, sulle accise, sul valore aggiunto o simili.
- (9) **SPESE DI CANCELLAZIONE.** Un Ordine non è soggetto a cancellazione o modifica se non a condizioni accettabili e soddisfacenti per CCAT Italy. Se l'Acquirente cancella senza ottenere il consenso di CCAT Italy, tale cancellazione sarà trattata come un rifiuto che rende immediatamente l'Acquirente responsabile di perdite, spese e altri danni; in tal caso, resta inteso che l'Acquirente dovrà pagare a CCAT Italy anche una commissione di cancellazione, a titolo di risarcimento danni, e non come penale per tale cancellazione. La commissione di cancellazione è massima, calcolata come segue: (a) se l'Acquirente o CCAT Italy cancella l'Ordine dopo che l'Acquirente ha inviato l'ordine a CCAT Italy, ma prima della data in cui CCAT Italy acquista qualsiasi materiale per evadere l'Ordine, l'Acquirente pagherà il trenta per cento (30%) del Prezzo di acquisto totale, (b) se l'Acquirente o CCAT Italy cancella l'Ordine dopo la data in cui CCAT Italy acquista materiali per produrre il/i Prodotto/i ordinato/i, l'Acquirente pagherà il settanta per cento (70%) del Prezzo di acquisto totale, e (c) se l'Acquirente o CCAT Italy cancella l'Ordine dopo che CCAT Italy ha iniziato la produzione del/i Prodotto/i ordinato/i, l'Acquirente dovrà pagare il cento per cento (100%) del Prezzo di acquisto. La commissione di cancellazione sarà dovuta e pagabile al momento del ricevimento della notifica scritta di cancellazione dell'Acquirente presso l'ufficio di CCAT Italy o della notifica scritta di cancellazione da parte di CCAT Italy, come previsto nella sezione (5) delle presenti Condizioni.
- (10) **GARANZIA.** CCAT Italy garantisce che i Prodotti (diversi dai servizi e dalla manodopera) saranno privi di difetti di lavorazione e di materiali per il periodo minore di (i) quindici (15) mesi dalla data di spedizione del Prodotto dalla sede di CCAT Italy; o (ii) dodici (12) mesi dalla data in cui tale Prodotto diventa operativo (collettivamente, la "Garanzia"). Ai fini della presente sezione (10) delle presenti Condizioni, anche allo scopo di definire e descrivere il rimedio dell'Acquirente come previsto di seguito nella presente sezione (10), il termine "Prodotti" non include servizi o manodopera correlati. Eventuali garanzie estese o garanzie per servizi o manodopera saranno soggette ai "Termini e condizioni aggiuntivi - Piani di assistenza" di CCAT Italy, che saranno forniti da CCAT Italy all'Acquirente, se applicabile.

La Garanzia si applica solo ai Prodotti correttamente installati, sottoposti a manutenzione e utilizzati in condizioni normali con supervisione competente in conformità al manuale di istruzioni, alle buone pratiche di manutenzione e alle eventuali raccomandazioni scritte di CCAT Italy. Senza limitare quanto sopra, la Garanzia sarà nulla e CCAT Italy non sarà responsabile per i Prodotti che: (a) siano stati smontati, riparati o manomessi in qualsiasi modo, tranne quando tali lavori siano stati eseguiti previo consenso scritto di CCAT Italy, (b) siano stati danneggiati da un uso o funzionamento che supera le pressioni massime, le temperature o le capacità nominali specificate per iscritto da CCAT Italy, (c) siano stati danneggiati dalla corrosione o abbiano subito un degrado delle prestazioni a causa di sporcizia, polvere o altro materiale estraneo, o (d) siano considerati materiali di consumo.

L'obbligo di CCAT Italy, e l'unico ed esclusivo rimedio dell'Acquirente, ai sensi della Garanzia è limitato alla riparazione o alla sostituzione presso la sede di CCAT Italy, a discrezione di CCAT Italy, di qualsiasi Prodotto (o parti di esso) ritenuto difettoso in termini di lavorazione o materiale durante il periodo di garanzia applicabile. La Garanzia è una garanzia solo sulle parti e, salvo quanto previsto nei "Termini e condizioni aggiuntivi - Piani di assistenza", se tali Termini aggiuntivi sono applicabili, il rimedio dell'Acquirente ai sensi della Garanzia non include servizi o manodopera. Il periodo di garanzia non sarà esteso dall'esecuzione di riparazioni o sostituzioni in garanzia.

La Garanzia decadrà se il pagamento non viene effettuato in conformità ai termini di cui alla sezione (5) delle presenti Condizioni.

LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE ESPRESSAMENTE TUTTE LE ALTRE GARANZIE ESPLICITE O IMPLICITE, PER LEGGE O PER EQUITÀ, IN RELAZIONE AI PRODOTTI, AI SERVIZI O MANODOPERA CORRELATI O ALLE LORO CARATTERISTICHE, QUALITÀ O PRESTAZIONI, COMPRESE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, QUALSIASI GARANZIA DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE O DI NON VIOLAZIONE DI QUALSIASI DIRITTO DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI TERZI, E TALI GARANZIE E DICHIARAZIONI SONO QUI ESCLUSE. Nessun agente, rappresentante o rivenditore, né qualsiasi altra persona o entità, è autorizzato a fornire per conto di CCAT Italy alcuna dichiarazione o garanzia relativa al/i Prodotto/i o ad assumersi per CCAT Italy qualsiasi responsabilità relativa al/i Prodotto/i in qualsiasi circostanza.

- (11) **ESONERO DA RESPONSABILITÀ PER DANNI E LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ.** IN NESSUN CASO CCAT ITALY SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI TIPO DERIVANTI DALL'USO O DAL MANCATO UTILIZZO DEI PRODOTTI, SIA IN CONTRATTO, GARANZIA, ILLECITO, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRO, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, PERDITE DI PROFITTI O DI RICAVI, PERDITA D'USO DEI PRODOTTI, RITARDI O RECLAMI DA PARTE DEI CLIENTI DELL'ACQUIRENTE O DI TERZI PER TALI O ALTRI DANNI. LA RESPONSABILITÀ DI CCAT ITALY PER QUALSIASI RECLAMO, SIA PER CONTRATTO, NEGLIGENZA, ILLECITO, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O ALTRO, PER QUALSIASI PERDITA O DANNO DERIVANTE DA O CONNESSO A, UN ORDINE, O DALLA PROGETTAZIONE O FABBRICAZIONE DEI PRODOTTI, NON POTRÀ IN NESSUN CASO SUPERARE IL PREZZO DI ACQUISTO.
- (12) **PROPRIETÀ E DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE.** I diritti di proprietà intellettuale relativi ai Prodotti, inclusi tutti i documenti, i dati, gli schizzi, i disegni, i progetti, i modelli, gli strumenti, gli stampi, le dime, i dispositivi o qualsiasi altro apparecchio speciale relativo a un Ordine preparato da CCAT Italy rimarranno di proprietà esclusiva di CCAT Italy, e tutti i diritti in esso contenuti, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, brevetti, diritti d'autore e marchi commerciali, sono di proprietà di CCAT Italy. A scanso di equivoci, le presenti Condizioni o qualsiasi Ordine non prevedono né implicano alcun trasferimento di diritti di proprietà intellettuale da CCAT Italy all'Acquirente. I disegni, i dati e i documenti presentati all'Acquirente da CCAT Italy hanno il solo scopo di descrivere caratteristiche e funzioni dei Prodotti e di fornire informazioni per l'installazione, l'uso e la manutenzione dei Prodotti forniti. Pertanto, questi documenti sono strumenti dei servizi forniti da CCAT Italy. Non sono intesi né rappresentati come adatti a soggetti diversi dall'Acquirente. Qualsiasi riutilizzo di tali disegni, dati e documenti senza specifica autorizzazione scritta di CCAT Italy sottoporrà l'utente a tutti i rimedi e procedimenti disponibili per legge e in equità per proteggere i diritti di CCAT Italy ai sensi della legge applicabile (inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, copyright, brevetto, concorrenza sleale, segreti commerciali e altri diritti riservati).

CCAT Italy concede all'Acquirente una licenza mondiale, interamente versata, non esclusiva, non trasferibile e non cedibile per l'utilizzo dei Prodotti forniti ai sensi del Contratto per gli scopi previsti.

- (13) **NON CONFORMITÀ E DIFETTI.** CCAT Italy declina ogni responsabilità per qualsiasi non conformità o difetto o guasto di un Prodotto che: (a) si verifichi dopo la consegna di tale Prodotto da parte di CCAT Italy, compresa qualsiasi non conformità, difetto o danno derivanti dalla spedizione o dalla movimentazione da parte del corriere comune o dalla movimentazione, manutenzione o stoccaggio di tale Prodotto da parte dell'Acquirente; (b) risulti da materiali, specifiche o progetti forniti dall'Acquirente; o (c) risulti da modifiche a tale Prodotto da parte dell'Acquirente o di altri.

- (14) **CONFORMITÀ ALLE LEGGI SULLE SANZIONI COMMERCIALI.** L'Acquirente agirà sempre in modo da rispettare tutte le leggi e i regolamenti in materia di sanzioni commerciali, restrizioni all'esportazione, embarghi o divieti, imposti di volta in volta da qualsiasi autorità governativa pertinente, incluse le leggi e i regolamenti dell'UE e/o degli Stati Uniti, e non utilizzerà, trasferirà o renderà disponibile, direttamente o indirettamente, alcun Prodotto ai sensi del presente Contratto o qualsiasi software, dato o informazione tecnica forniti all'Acquirente, in violazione di tali leggi e regolamenti. L'Acquirente dichiara e garantisce a CCAT Italy che (i) nessuno legato all'Acquirente, alle sue affiliate o a uno qualsiasi dei suoi funzionari o dirigenti, è o è di proprietà o controllato da una persona inserita nella "Specially Designated List", bloccata o altrimenti colpita individualmente ai sensi delle sanzioni commerciali ed economiche imposte dalle leggi e/o dai regolamenti degli Stati membri delle Nazioni Unite, degli Stati Uniti, del Regno Unito, dell'UE, dei singoli stati membri dell'UE o di qualsiasi altra giurisdizione locale pertinente (ai fini della presente sezione una "persona inserita in elenco"), (ii) l'Acquirente non intraprenderà alcuna attività che coinvolga una di queste persone inserite, e (iii) l'Acquirente informerà immediatamente CCAT Italy di qualsiasi sospetta o presunta violazione di quanto sopra. CCAT Italy può, senza alcuna responsabilità economica attribuibile a CCAT Italy, rifiutare l'ulteriore esecuzione o rescindere un Ordine qualora tale fornitura possa costituire direttamente o indirettamente una violazione di qualsiasi legge o regolamento sulle sanzioni commerciali applicabili a CCAT Italy o a uno dei rispettivi funzionari o dipendenti.
- (15) **FORZA MAGGIORE.** CCAT Italy non sarà responsabile per ritardi nella consegna o per la mancata produzione o consegna dovuti a cause che esulano dal suo ragionevole controllo, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, cause di forza maggiore o eventi naturali, atti dell'Acquirente, atti di autorità civile o militare, incendi, scioperi, inondazioni, epidemie, pandemie, quarantena, guerra, sommosse, embarghi, conformità alle norme sull'importazione o sull'esportazione, ritardi nei trasporti o carenze di mezzi, difetti o ritardi nelle prestazioni dei suoi fornitori o subappaltatori, o incapacità di ottenere la manodopera, i materiali, i componenti o gli impianti di produzione necessari. In caso di tali ritardi, la data di consegna sarà prorogata per un periodo di tempo ragionevolmente necessario a compensare il ritardo.
- (16) **COVID-19.** L'epidemia di Coronavirus (Covid-19) ha interrotto le attività commerciali e la capacità delle parti di adempiere ai propri obblighi contrattuali. Al momento non è possibile per CCAT Italy prevedere e mitigare l'impatto del coronavirus e degli eventi correlati, inclusi gli effetti delle azioni governative e delle interruzioni che coinvolgono i trasporti, la disponibilità di manodopera e le risorse della catena di approvvigionamento, le pandemie ed eventi simili. CCAT Italy e il cliente concordano che la capacità di CCAT Italy di adempiere ai propri obblighi contrattuali può essere potenzialmente influenzata da questi eventi. Di conseguenza, potrebbero essere necessarie modifiche agli ordini di acquisto e ai piani di consegna, caso per caso. In una situazione in cui la capacità di CCAT Italy di adempiere ai propri obblighi sia influenzata negativamente da circostanze correlate, direttamente o indirettamente, al coronavirus o alla pandemia, le parti concordano che CCAT Italy non sarà ritenuta responsabile di eventuali ritardi nella produzione o nella consegna dei prodotti. La presente disposizione sostituirà eventuali termini di consegna incoerenti o specifici presenti in qualsiasi contratto o accordo esistente tra le parti. Le parti concordano di intraprendere azioni commercialmente ragionevoli per mitigare eventuali ritardi nella produzione o nella consegna dei prodotti.
- (17) **PREDEFINITO.** Nel caso in cui, in qualsiasi momento, l'Acquirente sia inadempiente ai sensi di qualsiasi termine di qualsiasi Ordine e/o delle presenti Condizioni, CCAT Italy si riserva il diritto di sospendere la produzione o la consegna e di cancellare e terminare uno o tutti gli Ordini, e di ritenere l'Acquirente responsabile di eventuali danni e spese sostenute da CCAT Italy. CCAT Italy si riserva inoltre il diritto di dichiarare immediatamente esigibili e pagabili tutti gli oneri e le fatture.
- (18) **ERRORI MATERIALI.** CCAT Italy si riserva il diritto di correggere errori materiali, aritmetici o stenografici od omissioni nei preventivi, nelle conferme d'ordine, nelle fatture o in altri documenti.
- (19) **LEGGE APPLICABILE E RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE** La validità e l'interpretazione delle presenti Condizioni saranno regolate dal diritto sostanziale della Italia, senza riferimento ai principi di scelta della legge. È espressamente esclusa l'applicazione della Convenzione sui contratti per la vendita internazionale di beni mobili delle Nazioni Unite.
- Qualsiasi disputa, controversia o reclamo derivante da o in relazione alle presenti Condizioni, o a qualsiasi Ordine, ovvero la violazione, risoluzione o invalidità dello stesso, sarà risolta in via definitiva mediante arbitrato dell'Istituto di Arbitrato della Camera di Commercio di Stoccolma (la "SCC"). Verrà applicato il Regolamento per gli Arbitrati Accelerati, a meno che la SCC non decida, a sua discrezione, in considerazione della complessità del caso, dell'importo della controversia e di altre circostanze, di applicare le Regole di arbitrato. In quest'ultimo caso, la SCC deciderà anche se il Tribunale Arbitrale dovrà essere composto da uno o tre arbitri. Il luogo in cui si svolgerà il procedimento arbitrale sarà Stoccolma. La lingua da utilizzare nel procedimento arbitrale sarà l'inglese.
- Le parti si impegnano e concordano che tutti i procedimenti arbitrali saranno mantenuti strettamente riservati (ad eccezione di quanto richiesto per consentire a una parte di conformarsi alla legge applicabile o ai regolamenti di borsa) e che tutte le informazioni, la documentazione e i materiali in qualsiasi forma divulgati nel corso di tali procedimenti arbitrali saranno utilizzati esclusivamente ai fini di tali procedimenti.
- (20) **CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA.** Nel caso in cui una clausola contenuta nelle presenti Condizioni sia dichiarata non valida o inapplicabile da un tribunale di giurisdizione competente, tutte le altre clausole o parti contenute nelle presenti Condizioni rimarranno pienamente in vigore e non saranno influenzate da ciò.
- (21) **APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO GENERALE SULLA PROTEZIONE DEI DATI, GDPR:**
1. L'Acquirente viene informato che i dati personali, ovvero tutti i dati che possono essere collegati personalmente all'Acquirente, ad es. nome, indirizzo, indirizzi e-mail, dati di fatturazione, persona responsabile ai sensi dell'art. 4, paragrafo 7 del GDPR, saranno da noi trattati in conformità alle disposizioni di legge, e, se necessario, trasmessi a terzi nella misura in cui ciò sia necessario per l'erogazione dei servizi contrattuali.
 2. La raccolta, l'archiviazione e la trasmissione avvengono pertanto ai fini dell'adempimento del contratto sulla base giuridica dell'art. 6 (1) comma 1 lett. b del GDPR. La raccolta, l'archiviazione e la trasmissione di tutti i dati personali avviene anche ai fini della valutazione della solvibilità sulla base giuridica dell'art. 6 (1) comma 1 lett. f del GDPR nei confronti delle agenzie di credito. In questo contesto, comunichiamo anche alle agenzie di credito, se necessario, i dati sull'elaborazione contrattuale o non contrattuale del rapporto contrattuale stipulato con l'Acquirente. La mancata fornitura di questi dati può comportare la mancata stipula del contratto.
 3. L'Acquirente ha il diritto di richiedere in qualsiasi momento informazioni sui propri dati personali da noi trattati (art. 15 GDPR). Ciò riguarda anche i destinatari o le categorie di destinatari a cui questi dati vengono trasmessi e lo scopo della loro archiviazione. Inoltre, l'Acquirente può richiedere, alle condizioni di cui all'art. 16 del GDPR la rettifica e/o alle condizioni dell'art. 17 del GDPR la cancellazione e/o la limitazione dell'elaborazione ai sensi dell'art. 18 del GDPR. Inoltre, l'Acquirente può richiedere in qualsiasi momento il trasferimento dei dati ai sensi dell'art. 20 del GDPR. I dati personali vengono conservati solo per il tempo necessario al raggiungimento della rispettiva finalità, che di norma corrisponde alla durata del contratto, a meno che le leggi non richiedano un periodo di conservazione diverso.